

SAMOA**Faatulagaina o Aiaiga****VAEGA 1
FAATOMUAGA**

1. Igoa puupuu ma le amataga
2. Faamatalaina o uiga o upu
3. O le Tulafono e noatia ai le Malo

**VAEGA 2
FAIGA FAATOSINA
FAAPISINISI O LAFOGA,
TIUTE MA TUPE TOE
FAAFOI**

4. Tinoitupe toe faafoi
5. Tuusaunoaga o lafoga o tupe maua

6. Tuusaunoaga i totogifuapauina mo galuega ma pemitamalaga
7. Tuusaunoaga i oloa faaulufale mai

**VAEGA 3
AIAIGA ESEESE**

8. Faatapulaaina o le faatauina atu po o le aveina atu faameaalofa o oloa faaulufale mai
 9. Lipoti ma faamatalaga tau tupe
 10. Teuteuga faatupulaia
 11. Mutaaga o le Tulafono Faamatalaga
-

2016, Nu. 14

O SE TULAFONO e aiaia ai mo faiga faatosina faapisinisi mo lafoga, tiute ma tupe toe faafoi mo le pueina i totonu o Samoa o le Ata Tifaga Faasolo Nu.1 o le Televisi a le Australian Survivor 2016 ma mo faamoemoega e fesootai i ai.

[30 Iuni 2016]

UA FAIA e le Fono Aoaofaitulafono a Samoa i totonu o le Palemene ua potopoto e faapea:

VAEGA 1 OTOOTOGA

1. Igoa puupuu ma le amataga:

E mafai ona taua leni Tulafono o le Tulafono o le Kamupani a le Landing Ltd 2016 ma e amata faamamaluina i le aso 4 o Ianuari 2016.

2. Faamatalaina o uiga o upu:

I totonu o leni Tulafono, ae vagana ai ua manaomia e le mataupu se isi uiga e ese ai:

“Fesootaiga Fefaasoai o Faasalalauga” o lona uiga o Fesootaiga Fefaasoai a le Kamupani a le TEN Pty (ABN 91 052 515 250), o se kamupani ua tuufaatasia faaletulafono i totonu o Ausetalia, i le 1 Saunders Street, Pyrmont NSW 2009;

“Ofisa Sili o Pulega” o lona uiga o le Ofisa Sili o Pulega e fitoitonu ma tupe maua ma auaunaga tau tiute;

“lafoga o tupe maua” o lo o i ai lona uiga i totonu o le Tulafono o Lafoga o Tupe Maua 2012;

“Kamupani i Totonu o le Atunuu” o lona uiga o le kamupani ua tuufaatasia faaletulafono ua taua o le Landing Ltd i lalo o le Tulafono o Kamupani 2001;

“Minisita” o lona uiga o le Minisita e fitoitonu ma tupe maua ma auaunaga tau tiute;

“Kamupani Mai Fafu” o lona uiga o le kamupani ua tuufaatasia faaletulafono i totonu o Ausetalia e taua o le Endemol Shine Australia Pty Limited;

“pueina o ata tifaga” o lona uiga o le pueina i totonu o Samoa o le Ata Tifaga Faasolo Nu.1 o le Australian Survivor mo le Televisi;

“Tupe Alu Talafeagai mo le Pueina o Ata Tifaga i totonu o Samoa (QSPE)” o lona uiga o tupe alu e faatupulaia a le Kamupani i Totonu o le Atunuu po o le Kamupani mai Fafu i le pueina o le ata tifaga mo, po o ua avea ma saofaga talafeagai i:

- (a) fanua i Samoa ua faaaogāina mo faamoemoega o le pueina ai o le ata tifaga;
- (b) oloa po o auaunaga o lo o i Samoa e faaaogāina mo le faamoemoe o le pueina ai ma le faia o le ata faasolo o le televisi;
- (c) oloa po o auaunaga mai fafu pe e le o maua i Samoa ua faatupulaia a o faagasolo le vaitaimi e pueina ai le ata tifaga a o i ai i totonu o Samoa.

“tagata nofomau” e i ai lona uiga i totonu o le Tulafono o Lafoga o Tupe Maua 2012.

3. O le Tulafono e noatia ai le Malo:

O lenei Tulafono e noatia ai le Malo.

VAEGA 2

**FAIGA FAATOSINA FAAPISINISI O LAFOGA,
TIUTE MA TUPE TOE FAAFOI**

4. Tinoitupe toe faafoi:

- (1) E ao i le Malo ona totogi i le Kamupani i Totonu o le Atunuu se tinoitupe o tupe toe faafoi e 30%

- o Tupe Alu Talafeagai mo le Pueina o Ata Tifaga i Samoa e pei ona faatulaga atu i le Faamatalaga 1.
- (2) O tinoitupe toe faafoi i lalo o le faafuaiupu (1):
- (a) e totogiina i totonu o le 7 aso faigaluega i le maea ai ona faasalalauina le vaega muamua o le Ata Faasolo 1 o le Australian Survivor mo le Televise i totonu o Ausetalia, lea na pueina i totonu o Samoa i lalo o lenei Tulafono;
- (b) afai e faasalalauina le vaega muamua o le ata i se taimi a o lo o faaauau pea le pueina ma le sueina faasuetusi, ona faapea lea -
- (i) e totogi le aofai atoa faamaonia ua faatupulaia e tusa ai ma le suega faasuetusi ua maea i le taimi na faasalalauina ai le vaega muamua, i totonu o le 7 aso faigaluega na faasalalauina ai i luga o le ea le vaega muamua o le ata; ma
- (ii) tupe o totoe ua tatau ona totogi ma totogiina i totonu o le 7 aso faigaluega o le sueina taitasi faasuetusi mulimuli ane seia oo i sea taimi e maea ai le pueina o le ata po o, le totogiina atoa o le aofaiga o lo o taua i le parakalafa (c); ma
- (c) o se tupe toe faafoi e oo atu i le \$5.7 miliona e totogi atu i Talā Samoa.
- (3) O le fua faatatau o fesuiaiga o tupe mo le QSPE ua faatupulaia i tupe Ausetalia e ao ona faaliliuina i Tala Samoa e faapea: AUD \$1 = SAT \$0.5333.
- (4) So o se tupe faaalu mo faamoemoega o tinoitupe toe faafoi ua faatatauina i luga o faavae tau lafoga o oloa ma galuega faatino e faia i luga o aofaiga o tau (VAGST) e aofia ai tau faavae.

5. Tuusaunoaga o lafoga o tupe maua:

- (1) O tagata nei e tuusaunoa mai noataga mo lafoga o tupe maua i lalo o tulafono a Samoa i luga o so o se tupe maua mai o lo o maua i totonu o Samoa e ia tagata:
 - (a) o se tagata faigaluega mai fafo a le Kamupani mai Fafo po o le Fesootaiga Fefaasoai o Faasalalauga; ma
 - (b) se tagata galue faakonekarate mai fafo atu o Samoa a le Kamupani mai Fafo po o le Fesootaiga Fefaasoai o Faasalalauga, e aofia ai so o se tagata o taitaia le faafiafiaga, tagata o auai po o le pulega.
- (2) E lē faaogāina le faafuaiupu (1) i se tagata nofomau o lo o faafaigaluega po o galue faakonekarate mo le Kamupani i Totonu o le Atunuu po o le Kamupani mai Fafo.

6. Tuusaunoaga o totogifuapauina mo galuega ma pemitā malaga:

- (1) E mafai e le Minisita e fitoitonu ma Leipa ma sootaga tau galuega ona tuusaunoa totogifuapauina e totogi e le Kamupani mai Fafo, Fesootaiga Fefaasoai o Faasalalauga po o le Kamupani i Totonu o le Atunuu i lalo o lea Tulafono mo le talosaga po o le tuuina atu o pemitā malaga, e aunoa ma le faatapulaaina o le fuaiupu 79 o le Tulafono o Sootaga Va Lelei o Leipa ma Galuega 2013.
- (2) E mafai e le Minisita e fitoitonu ma le ulufale mai ona tuusaunoa totogifuapauina e totogi e le Kamupani mai Fafo, Fesootaiga Fefaasoai o Faasalalauga po o le Kamupani i Totonu o le Atunuu i lalo o lea Tulafono e faasino i le talosaga

o le tuuina atu o visa nofomau lē tumau, e aunoa ma le faatapulaaina o le fuaiupu 48 o le Tulafono o le Ulufale mai o Tagata 2004,

- (3) E ao i le Kamupani mai Fafu ona:
- (a) faamaoti tagata faigaluega ma tagata e ala i o latou igoa atoa, faatasi ai ma auiliiliga o o latou tusi folau ma atunuu e omai ai i se faiga e tatau ai i le Minisita e fitoitonu ma leipa ma sootaga tau galuega; ma
 - (b) faamaoti tagata faigaluega ma tagata e ala i o latou igoa atoa, faatasi ai ma auiliiliga o o latou tusi folau ma atunuu e omai ai, i se faiga e tatau ai i le Minisita e fitoitonu ma le ulufale mai o tagata.

7. Tuusaunoaga i oloa faaulufale mai:

- (1) E tuusaunoa le Kamupani mai Fafu ma le Kamupani i Totonu o le Atunuu mai tiute i lalo o le Tulafono o Tiute 2014 mo oloa faaulufale mai ua taua i le Faamatalaga 2.
- (2) E mafai e le Minisita, e ala i se Faasilasilaga i le Savali ona teuteuina le lisi o oloa faaulufale mai o lo o taua i le Faamatalaga 2.
- (3) O le teuteuga i le Faamatalaga 2 i lalo o le faafuaiupu (2) o le a lē aafia ai tuusaunoaga o so o se oloa faaulufale mai ua aveeseina mai le Faamatalaga 2 ona o se taunuuga o le teuteuga.

**VAEGA 3
AIAIGA ESEESE**

8. Faatapulaaina o le faatauina atu po o le aveina atu faameaalofa o oloa faaulufale mai:

E lē mafai ona faatauina atu po o le aveina atu faameaalofa oloa faaulufale mai a le Kamupani mai Fafu

po o le Kamupani i Totonu o le Atunuu vagana ai o se faamaoniga tusitusia e tuuina atu muamua e le Ofisa Sili o Pulega:

- (a) o oloa ua tuuina atu mo faamoemoega o galuega fesoasoani faameaalofa; po o
- (b) tiute, e pei ona fuafuaina e le Ofisa Sili o Pulega e totogi atu i luga o tau aogā o oloa.

9. Lipoti ma faamatalaga tau tupe:

- (1) E ao i le Kamupani i Totonu o le Atunuu i le faaiuga o vaiaso tai 2 ina ua amata pueina le ata tifaga ona tuuina atu i le Ofisa Sili o Pulega se lipoti o tupe alu e ao ona sueina faasuetusi e le Ofisa Sili o Pulega.
- (2) E ao i le Ofisa Sili o Pulega ona saunia se lipoti faasuetusi e faavae i luga o tupe alu ua tuuina atu e faaalua ai pe o usitaia aiaiga o lenei Tulafono.
- (3) E ao i le Kamupani i Totonu o le Atunuu ona tali atu fesili uma ua tuuina atu i ai e le Ofisa Sili o Pulega e fesootai i le lipoti ma faamatalaga tau tupe, ma tuuina atu so o se isi lava pepa aloaia po o faamatalaga e mafai ona manaomia e le Ofisa Sili o Pulega.

10. Teuteuga faatupulaia:

I totonu o le faafuaiupu (1) o le Vaega A o le Faamatalaga 2 o le Tulafono o Lafoga o Tupe Maua 2012, i le faaiuga o le parakalafa (zc), ia suia le piriota i se semikolona, ma i le tuanai ai o lea parakalafa ia faaofi e faapea:

- “(zd) se tagata o tuusaunoa mai lafoga i lalo o le fuaiupu 5 o le Tulafono o le Kamupani a le Landing Ltd 2016.”.

11. Mutaaga o le Tulafono:

- (1) E mafai e le Minisita, i le i ai faatasi ma le faamaoniga a le Kapeneta, e ala i se Faasilasilaga e lomua faasalalau i totonu o le Savali, ona filifili se aso e muta ai le aogā o lenei Tulafono i le taimi lava lea e maea ai le faamoemoega o lenei Tulafono ma usitaia ona aiaiga uma.
- (2) Afai e muta le aogā o lenei Tulafono, e soloia le parakalafa (zd) o le Vaega A o le Faamatalaga 2 o le Tulafono o Lafoga o Tupe Maua 2012 mai le aso e muta ai le aogā.

FAAMATALAGA 1 (Fuaiupu 2)

TUPE ALU FAAPITOA UA ILOILOINA (QSPE)

1. Tupe alu mo atinae:

O tupe alu i atinae e pei o le fuaina o le nofoaga, ata o le ootootoga o le pueina o le ata tifaga, tusitusiga o ootootoga o le tala, suesuega e faia i totonu o Samoa.

2. Pule tau fatuga:

O le mauaina mai o le pule tau fatuga po o le laiseneina o le pule tau fatuga i se galuega e maua muamua mai mo le faaaogāina i le pueina o le ata pe afai o lea tulaga o lo o umia e se tagata nofomau i Samoa.

3. Inisiua:

O tupe alu i faiga faavae tau inisiua ia e manaomia mo le faia o le galuega tau atinae i le nofoaga o lo o tuuina atu ai le auaunaga i totonu o Samoa. Mo se faataitaiga, o inisiua mo meafaitino e faaaogā i le pueina o le ata, nofoaga o pueina ai, lavalava e faaaogā e i latou o auai i le pueina o le ata, gataifale, felauaiga, vaalele, meafaigaluega eseese, inisiua tau noataga o tagata lautele.

4. Faalauiloaina:

O tupe alu mo galuega faalauiloa ma le uunaia pe afai ua faatupulaia e le Kamupani mai Fafu, a o le i maea le pueina o le ata ma le pule tau fatuga i meafaitino o faalauiloa ai, o lo o umia lea e se tagata o nofomau i Samoa, ma e aofia ai se kamupani i totonu o le atunuu.

5. Tupe Faaalu mo Loia:

O tupe alu ua faatupulaia e tusa ai ma auaunaga e faatino e se ofisa loia i totonu o Samoa a o faagasolo le pueina o le ata tifaga. O ia auaunaga o le a manaomia le taua tele i gaoioiga o le pueina o le ata, mo se faataitaiga, o le faatuina o le Kamupani i Totonu o le Atunuu, faia o konekarate a tagata faigaluega, faamaoniga o musika ma faatinoga, inisiua ma maliega faalisi.

6. Sueina Faasuetusi ma Faamatalaga Tau Tupe:

O tupe alu ua faatupulaia e tusa ai ma auaunaga e faatino e ofisa loia i totonu o Samoa a o faagasolo le pueina o le ata tifaga.

7. Pasese o vaalele:

E 100% le totogi o pasese e toe foi ai na o tagata mai fafo o lo o auai i le faatinoina o vaega o le ata tifaga e malaga ai i le Ofisa o Vaalele o le Virgin. Afai o lo o malaga mai nisi o tagata mai fafo o lo o auai i le faatinoina o vaega o le ata i so o se vaalele e le o se vaalele o le Ofisa o Vaalele a le Virgin, e na o le 50% o tupe alu faatupulaia o pasese e toe foi ai e totogiina e le QSPE.

8. Felauaiga:

O tupe alu e totogi ai meataitasi e felauai mai i Samoa e manaomia mo le pueina o le ata faasolo o le televise.

9. Laei, o mea e teuteu e faalalelei ai tagata o lo o faatinoina vaega o le ata, mamanu o le nofoaga autu e pueina ai le ata:

O tupe alu e faatupulaia i le faatauina mai o laei, mea e teuteu e faalalelei ai foliga o tagata o lo o faatinoina vaega o le ata ma meatotino o le nofoaga autu e pueina ai le ata ia o le a faaaogā mo le pueina o le ata.

- 10. Lisiina o mea pueata ma meafaigaluega mo le pueina o le ata tifaga:**
O le tupe o tau o le lisiina o meapueata ma meafaigaluega e pueina ai le ata tifaga mai fafo atu o Samoa pe afai e le o maua ia meafaitino i totonu o Samoa.
- 11. Tagata o lo o Aofia ai i le Pueina o le Ata Mai Totonu o le Atunuu:**
O tupe alu i totogi mo tagata e nofomau i le atunuu e faafaigaluega po o le galulue faakonekarate mo le Kamupani i totonu o le Atunuu po o auaunaga ma galuega e faatino i totonu o Samoa, e aofia ai tupe totogi e fesootai ma tau o leipa (faamanuiaga faaopoopo).
- 12. Tagata o lo o Aofia ai i le Pueina o le Ata Mai Atunuu i Fafu:**
O tupe totogi mo tagata o lo o aofia ai i le pueina o le ata e faafaigaluega pe galulue faakonekarate mo le Kamupani mai Fafu mo galuega ma auaunaga e faatino i totonu o Samoa.

FAAMATALAGA 2**(Fuaiupu 7)****OLOA FAAULUFALE MAI**

O oloa e faaaogā ma lafoai e aofia ai meafaitino e faaaogā ma lafoai mo mea pueata, maa uila, mea e faaaogā faapitoa mo teuga e pei o vailaaui eseese mo le teuteuina o foliga ia lalelei, kulū e faapipii ai, masini e faamaumau ai fao, maea, seevae uumi e faaaogā e alii, nisi meaai (e le o maua i totonu o le atunuu), tusi faapitoa mo le faamauina o mea e pei o “api laiti mo faamaumauga e lē susū pe a timuga” ma peni, pusa vaitusi e faapitoa mo galuega lolomi, ofu e puipui ai; masini ma vaega mo afi e faaaogā mo le pueina o le ata; meafaigaluega e alu i eletise e le toe aogā pe a uma ona faaaogā, meafaitino eseese faapitoa e lafoai pe a maea ona pueina le ata tifaga.

O le Tulafono o le Kamupani a le Landing Ltd 2016
o lo o faafoeina e le Matagaluega mo Tupe Maua.

**Lolomiina e le Failautusi o le Fono Aoaofaitulafono,
i le pule a le Fono Aoaofaitulafono.**